

ด่วนที่สุด

ที่ รง ๐๒๐๕.๑/๒๗/๐ ๓๐



สวค. ๓๓5
วันที่ 7 มิ. ย 59
เวลา 15.30 น

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รหัสเรื่อง : ส20375
รับที่ : ๕8954/59
วันที่ : 07 มิ.ย. 59 เวลา : 14:52

กระทรวงแรงงาน
ถนนมิตรไมตรี ดินแดง
กรุงเทพ ฯ ๑๐๕๐๐

๓ มิถุนายน ๒๕๕๙

เรื่อง รายงานผลการเดินทางเยือนราชอาณาจักรกัมพูชาของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงาน

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือกระทรวงแรงงาน ด่วนที่สุด ที่ รง ๐๒๐๕.๑/๑๖๔๕๐ ลงวันที่ ๕ เมษายน ๒๕๕๙

สิ่งที่ส่งมาด้วย หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี

ด้วยกระทรวงแรงงาน ขอเสนอเรื่องรายงานผลการเดินทางเยือนราชอาณาจักรกัมพูชาของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงาน มาเพื่อคณะรัฐมนตรีทราบ โดยเรื่องนี้ เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรี ตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๑๓) ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (พลเอก ประวิตร วงษ์สุวรรณ) กำกับบริหารราชการกระทรวงแรงงาน ได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว

๑. เรื่องเดิม

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงาน (พลเอก ศิริชัย ดิษฐกุล) และคณะ เดินทางเยือนราชอาณาจักรกัมพูชา ระหว่างวันที่ ๖ - ๗ เมษายน ๒๕๕๙ เพื่อกระชับความสัมพันธ์และส่งเสริมความร่วมมือด้านแรงงานระหว่างประเทศไทยและราชอาณาจักรกัมพูชา โดยเป็นแขกรับเชิญของนาย Ith Samheng รัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงานและฝึกออาชีพ ราชอาณาจักรกัมพูชา

๒. เหตุผลและความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

มติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๘ กรกฎาคม ๒๕๕๑ เห็นชอบหลักเกณฑ์รายงานการไปราชการประชุม สัมมนา ศึกษา ฝึกอบรม ปฏิบัติการวิจัย ดูงาน ณ ต่างประเทศ และการไปปฏิบัติงานองค์การระหว่างประเทศตามที่สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีเสนอ โดยให้รัฐมนตรีที่เดินทางไปราชการต่างประเทศเมื่อเดินทางกลับจากราชการแล้วให้รายงานสรุปผลการดำเนินการ รวมทั้งสถานการณ์ในประเทศดังกล่าวต่อคณะรัฐมนตรี

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

๔.สาระสำคัญของเรื่องและข้อกฎหมาย

๔.๑ วันที่ ๗ เมษายน ๒๕๕๙ เวลา ๐๙.๐๐ น. ฝ่ายกัมพูชานำโดยนาย Ith Samheng รัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงานและฝึกออาชีพ พร้อมด้วยข้าราชการระดับสูงและหัวหน้าส่วนราชการระดับจังหวัดของกระทรวงแรงงานและฝึกออาชีพ ประมาณ ๔๐ คน ฝ่ายไทยนำโดย พลเอก ศิริชัย ดิษฐกุล รัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงาน ซึ่งนำคณะข้าราชการระดับสูงของสำนักงานปลัดกระทรวงแรงงานและหน่วยงานระดับ...

หน่วยงานระดับกรมในสังกัดร่วมเดินทางและร่วมการหารือสองฝ่าย ณ อาคารกระทรวงแรงงานและฝึกออาชีพ
ราชอาณาจักรกัมพูชา

๔.๒ สารสำคัญที่เป็นผลของการประชุมระดับรัฐมนตรีกระทรวงแรงงานไทยและกัมพูชา
ดังนี้

๔.๒.๑ ฝ่ายกัมพูชายินดีที่ฝ่ายไทยตอบรับคำเชิญและจัดให้มีประชุมทวิภาคี
ในระดับรัฐมนตรี ซึ่งรัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงานทั้งสองฝ่ายต่างมีเป้าหมายร่วมกันในการผลักดัน
ผ่านการพูดคุยหารือเพื่อให้บันทึกความเข้าใจ (MOU) และข้อตกลงด้านการจ้างงาน (Agreement on
Employment) ได้รับการกำหนดแนวปฏิบัติที่เป็นรูปธรรม ซึ่งบันทึกความเข้าใจและข้อตกลงด้านการจ้างงาน
ดังกล่าว ได้รับการลงนามร่วมกันเมื่อวันที่ ๑๙ ธันวาคม ๒๕๕๘ ณ กรุงเทพมหานคร และได้มีการประชุมหารือ
ในระดับคณะทำงานวิชาการไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๑ ระหว่างวันที่ ๒๔ - ๒๕ มีนาคม ๒๕๕๙ ที่เสียมราฐ
ราชอาณาจักรกัมพูชา ซึ่งผลการประชุมคณะทำงานวิชาการไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๑ ได้รับการนำเสนอ
ต่อรัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงานทั้งสองฝ่ายในการประชุมครั้งนี้ด้วย

๔.๒.๒ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงานทั้งสองฝ่าย รับทราบผลการประชุม
คณะทำงานวิชาการไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๑ ระหว่างวันที่ ๒๔ - ๒๕ มีนาคม ๒๕๕๙ ซึ่งมีผลโดยสรุปดังนี้

๑) ฝ่ายกัมพูชาได้รับทราบประเด็นเรื่องค่าธรรมเนียมและค่าใช้จ่ายในการนำเข้า
แรงงานจากกัมพูชา ซึ่งการขอมีบัตรสัชมภูฉบับใหม่ กำหนดค่าใช้จ่ายที่ ๕,๖๘๐ บาท (ค่าตรวจสุขภาพ ๕๐๐ บาท
ค่าประกันสุขภาพ ๒ ปี ๓,๒๐๐ บาท ค่าใบอนุญาตทำงาน ๒ ปี ๑,๙๐๐ บาท ค่าออกบัตร ๘๐ บาท)
โดยเพิ่มช่องทางชำระเงินนอกเหนือจากที่สำนักงานจัดหางานจังหวัดแล้ว สามารถชำระผ่านร้านสะดวกซื้อ
เซเว่น อีเลฟเว่น โดยมีค่าบริการ ๑๐ บาท

๒) ฝ่ายกัมพูชาได้รับทราบการแจ้งจากฝ่ายไทยเรื่องการออกพระราชกำหนด
การประมง พ.ศ. ๒๕๕๘ ซึ่งมีผลให้การคุ้มครองแรงงานต่างด้าวในภาคประมงและอุตสาหกรรม การแปรรูปสัตว์น้ำ
มีประสิทธิภาพดีขึ้น ซึ่งฝ่ายกัมพูชาจะมีการส่งแรงงานทำงานในอุตสาหกรรมแปรรูปสัตว์น้ำอยู่แล้ว
แต่ในภาคประมง ฝ่ายกัมพูชาขอศึกษากรอบของกฎหมายเพิ่มเติมก่อนจัดส่งแรงงานในด้านนี้

๓) การอำนวยความสะดวกแก่แรงงานตามฤดูกาลและแรงงานไปกลับตาม
แนวชายแดน สองฝ่ายตกลงให้ใช้บัตรผ่านแดน (Border Pass) เป็นเอกสารเพื่อการข้ามแดนและทำงานของ
แรงงานกัมพูชาเป็นการชั่วคราวไปก่อน โดยจะหาแนวทางร่วมกันเพื่อกำหนดรูปแบบที่เหมาะสมกับแรงงาน
กลุ่มนี้ต่อไป

๔) สองฝ่ายตกลงที่จะให้มีการจัดทำข้อตกลงด้านการพัฒนาฝีมือแรงงาน
เพื่อให้มีการแลกเปลี่ยนความรู้และเทคนิคในการยกระดับฝีมือกำลังแรงงานและผลิตภาพแรงงาน

๕) ฝ่ายไทยยืนยันการให้ความคุ้มครองสิทธิด้านแรงงานและสิทธิประโยชน์
ของแรงงานกัมพูชาเทียบเท่าแรงงานไทย โดยสองฝ่ายตกลงที่จะให้มีการจัดทำข้อตกลงความร่วมมือด้านการ
ประกันสังคมด้วย

๖) กระบวนการนำแรงงานกัมพูชาที่ผิดกฎหมายเข้าสู่สถานะที่ถูกต้อง
ซึ่งกัมพูชาตั้งทีมเพื่อดำเนินการตรวจสอบและจัดทำเอกสารทางกฎหมาย (Cambodian Legalization
Committee) ให้กับแรงงานกัมพูชา เพื่อปรับสถานะให้แรงงานทุกคนมีเอกสารประจำตัว โดยขอความร่วมมือ
กระทรวงแรงงานในการนำส่งเอกสารประจำตัวดังกล่าวให้ถึงมือแรงงานกัมพูชาในไทย ซึ่งภายใต้กระบวนการนี้

สองฝ่ายตกลง...

สองฝ่ายตกลงจะร่วมมือกันในระดับรัฐบาลกับรัฐบาลโดยไม่ให้หน่วยงานเอกชนเข้ามาเกี่ยวข้อง ทั้งนี้ จะมีการเปิดช่องทางติดต่อระดับเจ้าหน้าที่เพื่อการหารือและแก้ไขปัญหาระดับปฏิบัติการ มีการแลกเปลี่ยนข้อมูลบุคคลของแรงงานกัมพูชาระหว่างกันเพื่อช่วยให้การจัดทำเอกสารประจำตัวแรงงานกัมพูชารวดเร็วขึ้น

๗) สองฝ่ายตกลงจัดตั้งคณะทำงานระดับเทคนิคเพื่อหารือแนวทางดำเนินการในเรื่องต่อไปนี้อย่างแล้วเสร็จภายใน ๒ เดือน คือ ก) การจัดตั้งศูนย์รับส่งแรงงานเพื่อเป็นศูนย์ประสานความต้องการจ้างงานระหว่างนายจ้างไทยและแรงงานกัมพูชา ข) การพิจารณากำหนดค่าธรรมเนียมและค่าใช้จ่ายที่เหมาะสมสำหรับการจ้างงานภายใต้ MOU รวมถึงค่าใช้จ่ายสำหรับการให้บริการจัดหางานของเอกชน

๘) สองฝ่ายตกลงให้มีคณะทำงานระดับเทคนิคเพื่อสนับสนุนกระบวนการนำแรงงานกัมพูชาที่ผิดกฎหมายเข้าสู่สถานะที่ถูกต้อง โดยให้มีการหารือเพื่อวางแนวทางดำเนินการแจกเอกสารประจำตัวแรงงานกัมพูชาเมื่อฝ่ายกัมพูชาดำเนินการออกเอกสารแล้วเสร็จ

๔.๒.๓ การหารือเพิ่มเติมระหว่างรัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงานทั้งสองฝ่าย มีประเด็นที่ได้รับการหยิบยกและร่วมพิจารณากัน ประกอบด้วย

๑) รัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงานและฝีกอาชีพ กัมพูชา ขอให้ไทยช่วยเหลือในการแจกจ่ายเอกสารประจำตัวแรงงานกัมพูชาให้ถึงมือแรงงานที่มีรายชื่ออยู่ ซึ่งขณะนี้ฝ่ายกัมพูชาดำเนินการออกเอกสารดังกล่าวแล้วเสร็จประมาณ ๒ แสนคน คาดว่าตั้งแต่วันที่ ๑ สิงหาคม ๒๕๕๙ เป็นต้นไปจะสามารถเริ่มดำเนินการแจกจ่ายได้ ซึ่งฝ่ายไทยรับจะดำเนินการประชาสัมพันธ์ให้นายจ้างและแรงงานกัมพูชาทราบถึงแผนการนำส่งเอกสารประจำตัวให้กับแรงงานกัมพูชา และมอบหมายให้กรมการจัดหางานกำกับหน่วยงานในสังกัดคือสำนักงานจัดหางานทั่วประเทศให้ความช่วยเหลือในเรื่องนี้ โดยจะมีการประสานงาน ในระดับเจ้าหน้าที่ของสองฝ่ายเพื่อวางแนวทางการดำเนินงานที่ชัดเจนต่อไป

๒) รัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงานและฝีกอาชีพ กัมพูชา ขอให้ไทยรับพิจารณาแรงงานกัมพูชาที่อยู่ในกลุ่มที่ผ่านการพิสูจน์สัญชาติและอยู่ระหว่างรอรับเอกสารประจำตัว แต่ไม่ได้รับเนื่องจากโยกย้ายที่อยู่หรือเปลี่ยนนายจ้าง และอาจไม่สามารถติดตามตัวมารับเอกสารประจำตัวได้ โดยให้แรงงานกลุ่มนี้สามารถทำงานได้โดยไม่ถูกจับกุม ซึ่งฝ่ายไทยรับจะพิจารณาร่วมหาทางแก้ไขปัญหานี้ พร้อมยืนยันว่า แรงงานกลุ่มดังกล่าวจะต้องได้รับโอกาสที่จะเข้าสู่กระบวนการปรับสถานะให้ถูกกฎหมาย

๓) รัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงานและฝีกอาชีพ กัมพูชา ขอให้ไทยแจ้งจำนวนความต้องการแรงงานต่างด้าวของไทยและโควตาที่ไทยให้กับแรงงานกัมพูชา เพื่อพัฒนาการจัดส่งแรงงานเข้ามาทำงานในไทยให้ดีขึ้น ซึ่งฝ่ายไทยขอปรับคำว่าโควตาเป็นความต้องการแรงงานต่างด้าว และไทยรับจะพัฒนาการจัดทำข้อมูลความต้องการแรงงานต่างชาติและให้บริการในระบบ on line

๔) รัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงาน ขอให้กัมพูชาดำเนินการจัดฝึกอบรมเพื่อเตรียมความพร้อมให้กับแรงงานกัมพูชาก่อนเดินทางมาทำงานในประเทศไทย โดยแรงงานกัมพูชาควรมีความรู้ที่จำเป็น อาทิ สิทธิแรงงานตามกฎหมาย กฎ ระเบียบ วัฒนธรรม และอื่น ๆ โดยไทยยินดีสนับสนุนด้านเนื้อหาการฝึกอบรมเพื่อให้เป็น Model ของสองฝ่าย ซึ่งฝ่ายกัมพูชายินดีดำเนินการ

๕) รัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงาน ขอให้กัมพูชาสร้างบุคลากรด้านภาษากัมพูชาให้กับบุคลากรฝ่ายไทย ซึ่งฝ่ายกัมพูชายินดีให้ความร่วมมือ โดยในเบื้องต้นจะดำเนินการให้ ณ ศูนย์พัฒนาฝีมือแรงงานไทย - กัมพูชา ที่อำเภอพนม รามราชอาณาจักรกัมพูชา

๖) รัฐมนตรีว่าการ...

๖) รัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงาน ขอให้คณะกรรมการทั้งสองฝ่ายร่วมมือกัน ตรวจสอบข่าวที่ก่อให้เกิดผลเชิงลบ สร้างความแตกตื่น เข้าใจผิด และช่วยกันแก้ไขพร้อมสร้างความเข้าใจ

๔.๒.๔ การเยี่ยมชมศูนย์พัฒนาฝีมือแรงงานกัมพูชา-ไทย (Cambodian-Thai Skill Development Center: CTSDC) ซึ่งทางกัมพูชาเรียกว่า ศูนย์ฝึกอบรมปูนพนม ตั้งอยู่ที่อำเภอปูนพนม ห่างจากกรุงพนมเปญประมาณ ๑๐ กิโลเมตรอยู่ในแหล่งอุตสาหกรรม เป็นศูนย์ที่กระทรวงการต่างประเทศของไทยได้ส่งมอบให้กับกระทรวงแรงงานและฝึกออาชีพกัมพูชา ตั้งแต่วันที่ ๗ มิถุนายน ๒๕๕๓ ประกอบด้วย อาคาร ๒ ส่วน คือ ส่วนที่เป็นอาคารเรียนและอาคารฝึกงาน โดยขณะนี้ เป็นความช่วยเหลือเพิ่มเติมจากไทย ผ่านกระทรวงการต่างประเทศในการอาคารหอพัก ลานกีฬา และปรับปรุงอาคารฝึกงานและถนนภายในศูนย์ ฯ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงาน เสนอฝ่ายกัมพูชาให้ทบทวนการดำเนินงานของศูนย์ ฯ เพื่อให้มีผลผลิตที่มีประสิทธิภาพมากขึ้นและสามารถมีผลงานการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์เพื่อประโยชน์ร่วมกันทั้งสองประเทศ ในอนาคต เช่น การพัฒนาฝีมือแรงงานกัมพูชาก่อนเดินทางมาทำงานในประเทศไทย และการพัฒนาภาษากัมพูชาให้กับบุคลากรไทย

๔.๒.๕ ทั้งสองฝ่ายได้ร่วมกันจัดทำถ้อยแถลงร่วม (Joint Statement) มีสาระสำคัญ ดังที่ได้รายงานมาข้างต้น

๔.๒.๖ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงานและฝึกออาชีพกัมพูชา แสดงความยินดีที่รัฐบาลสองประเทศพัฒนาความสัมพันธ์จนกลับคืนสู่ภาวะปกติ รัฐบาลกัมพูชาขอบคุณรัฐบาลไทยที่มีนโยบายช่วยแก้ไขปัญหางานกัมพูชาที่ไม่มีเอกสารประจำตัว โดยการเปิดจดทะเบียนผ่านศูนย์ One Stop Service (OSS) และออกบัตรสีชมพูเป็นเอกสารแสดงตนชั่วคราวพร้อมอนุญาตให้ทำงาน ซึ่งครอบครัวของแรงงานกัมพูชายังได้รับการคุ้มครองโดยรัฐบาลไทยด้วย สำหรับการแก้ไขปัญหารื่องการพิสูจน์สัญชาติและอื่น ๆ นับเป็นเรื่องยากแต่จะพยายามทำให้สำเร็จ ขอขอบคุณรัฐบาลไทยที่อนุญาตให้กัมพูชาตั้งคณะกรรมการเพื่อดำเนินกระบวนการนำแรงงานกัมพูชาที่ผิดกฎหมายเข้าสู่สถานะที่ถูกต้องในประเทศไทย รวมทั้งมติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๓ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๔ ในเรื่องการเปิดต่ออายุบัตรสีชมพูระหว่างวันที่ ๑ เมษายน - ๒๙ กรกฎาคม ๒๕๕๔

๔.๒.๗ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงาน ให้ความเห็นว่า การทำงานร่วมกันระหว่างไทยกับกัมพูชา หากมีผลสำเร็จเป็นรูปธรรมจะนับเป็นแบบอย่าง (Model) ที่ดีสำหรับการนำไปใช้กับประเทศอื่นและอาจเป็นตัวอย่างที่ดีของอาเซียนได้ เนื่องจากการหารือร่วมกันนับตั้งแต่การเตรียมความพร้อมของแรงงานก่อนเดินทาง พัฒนาระบบการส่งและรับแรงงานที่มีประสิทธิภาพ โปร่งใส มีการดูแลให้ความคุ้มครองแรงงานให้ได้รับสิทธิประโยชน์ตามกฎหมาย และร่วมกันพัฒนาประเด็นเกี่ยวกับแรงงานด้านอื่น ๆ บนพื้นฐานของความเชื่อมั่น ความไว้วางใจและก้าวเดินไปพร้อมกัน

๔.๒.๘ โดยสรุปแล้ว ผลการเยือนกัมพูชาของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงาน แสดงให้เห็นความจริงใจของไทยที่ต้องการให้มีการดูแลแรงงานกัมพูชาที่ทำงานในไทยอย่างถูกต้อง เป็นธรรม ลดปัญหาความล่าช้า การถูกหลอกลวง และปัญหาอื่น ๆ ด้วยการใช้กลไกการปรึกษาหารืออย่างใกล้ชิด ทั้งระดับปฏิบัติและระดับนโยบาย สร้างความไว้วางใจและพัฒนาฐานความร่วมมือระหว่างกันให้เข้มแข็งเพื่อร่วมกันแก้ไขปัญหา บันทึกความเข้าใจและข้อตกลงด้านการจ้างงานได้รับการขับเคลื่อนเป็นรูปธรรม

๕. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงแรงงานขอเสนอรายงานผลการเดินทางเยือนราชอาณาจักรกัมพูชาของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงานเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีทราบ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีทราบต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

พลเอก

น. น

(ศิริชัย ดิษฐกุล)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงาน

สำนักงานปลัดกระทรวงแรงงาน

โทรศัพท์ ๐๒ ๒๓๒ ๑๒๗๘

โทรสาร. ๐๒ ๒๔๘ ๒๐๒๗